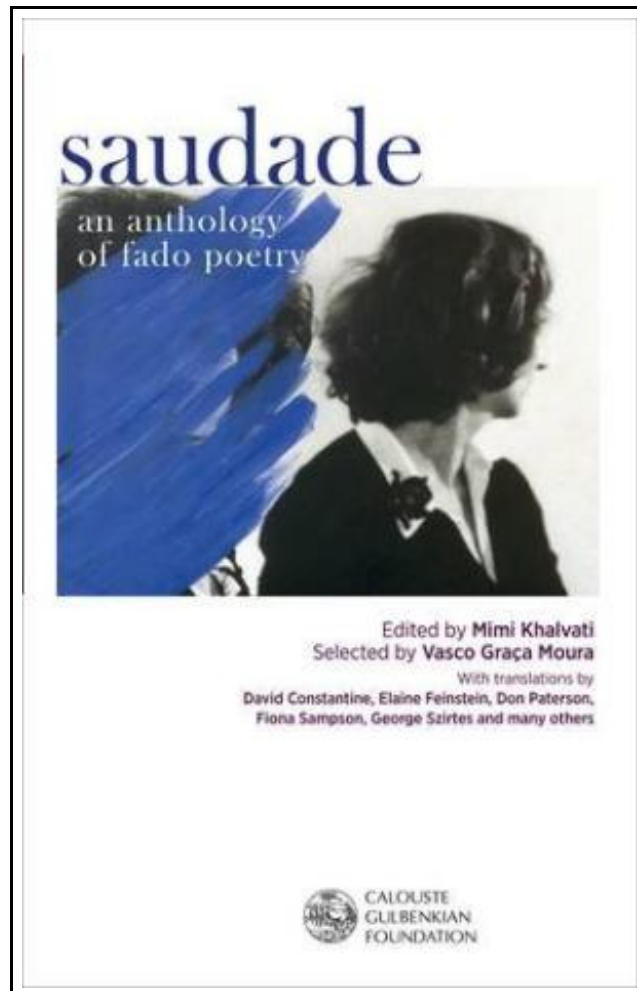


Saudade: An Anthology of Fado Poetry



Filesize: 7.52 MB

Reviews

Absolutely essential read through ebook. Better then never, though i am quite late in start reading this one. Your life span will likely be change once you total reading this article pdf.

(Jody Veum)

SAUDADE: AN ANTHOLOGY OF FADO POETRY



To download **Saudade: An Anthology of Fado Poetry** eBook, make sure you refer to the web link below and save the document or gain access to additional information which might be related to SAUDADE: AN ANTHOLOGY OF FADO POETRY book.

Calouste Gulbenkian Foundation. Paperback. Book Condition: new. BRAND NEW, Saudade: An Anthology of Fado Poetry, Mimi Khalvati, "Saudade" - so difficult to translate the yearning soul of Fado music, Portugal's urban folk tradition. So what happens when you ask 18 of our finest poets - versed in the art of translation but mostly coming to the music for the first time - to create versions in English of the poetry on which Fado songs are based? George Szirtes, Elaine Feinstein, Don Paterson and others find themselves challenged, as Carol Rumens describes it, to perform 'a translation double-act', turning 'a poetic song in one language into a song-like poem in another'. Their approaches span the range from close equivalence to loose 'imitation', but all seek to convey some essence of the culture and music of Fado. The music has now taken its rightful place on the world stage, but Fado poetry is still little known outside Portugal. "Saudade" - the first ever anthology in English - offers poems from across the repertoire: peasant songs from Fado's earliest days, songs from the genre's greatest poets, exuberant evocations of the low-life Fado 'scene', metaphysical speculation, songs of resistance, and, above all, of love. With newly commissioned versions in English from the following poets: Moniza Alvi, Judith Barrington, David Constantine, Alfred Corn, Ruth Fainlight, Elaine Feinstein, Grey Gowrie, Marilyn Hacker, Philip Jenkins, Fady Joudah, Sarah Maguire, Eric Ormsby, Don Paterson, Pascale Petit, Carol Rumens, Fiona Sampson, Michael Schmidt, and George Szirtes.



[Read Saudade: An Anthology of Fado Poetry Online](#)



[Download PDF Saudade: An Anthology of Fado Poetry](#)



[Download ePUB Saudade: An Anthology of Fado Poetry](#)

Other Kindle Books



[PDF] Help! I'm a Baby Boomer (Battling for Christian Values Inside America's Largest Generation

Follow the link below to download "Help! I'm a Baby Boomer (Battling for Christian Values Inside America's Largest Generation" PDF document.

[Download eBook »](#)



[PDF] Do This! Not That!: The Ultimate Handbook of Counterintuitive Parenting

Follow the link below to download "Do This! Not That!: The Ultimate Handbook of Counterintuitive Parenting" PDF document.

[Download eBook »](#)



[PDF] Writing for the Web (Paperback)

Follow the link below to download "Writing for the Web (Paperback)" PDF document.

[Download eBook »](#)



[PDF] Dear Bats The Creepy Cave Caper Carole Marsh Mysteries

Follow the link below to download "Dear Bats The Creepy Cave Caper Carole Marsh Mysteries" PDF document.

[Download eBook »](#)



[PDF] Dom's Dragon - Read it Yourself with Ladybird: Level 2

Follow the link below to download "Dom's Dragon - Read it Yourself with Ladybird: Level 2" PDF document.

[Download eBook »](#)



[PDF] Music for Children with Hearing Loss: A Resource for Parents and Teachers (Paperback)

Follow the link below to download "Music for Children with Hearing Loss: A Resource for Parents and Teachers (Paperback)" PDF document.

[Download eBook »](#)



[PDF] Slavonic Rhapsody in G Minor, B.86.2: Study Score (Paperback)

Follow the web link below to download and read "Slavonic Rhapsody in G Minor, B.86.2: Study Score (Paperback)" document.

[Save ePub »](#)



[PDF] Frances Hodgson Burnett's a Little Princess

Follow the web link below to download and read "Frances Hodgson Burnett's a Little Princess" document.

[Save ePub »](#)



[PDF] Applied Undergraduate Business English family planning materials: business knowledge REVIEW (English)(Chinese Edition)

Follow the web link below to download and read "Applied Undergraduate Business English family planning materials: business knowledge REVIEW (English)(Chinese Edition)" document.

[Save ePub »](#)



[PDF] The Siren's Feast

Follow the web link below to download and read "The Siren's Feast" document.

[Save ePub »](#)



[PDF] Grandpa Spanielson's Chicken Pox Stories: Story #1: The Octopus (I Can Read Book 2)

Follow the web link below to download and read "Grandpa Spanielson's Chicken Pox Stories: Story #1: The Octopus (I Can Read Book 2)" document.

[Save ePub »](#)



[PDF] Symphony No.2 Little Russian (1880 Version), Op.17: Study Score (Paperback)

Follow the web link below to download and read "Symphony No.2 Little Russian (1880 Version), Op.17: Study Score (Paperback)" document.

[Save ePub »](#)